



**Vibrace - Zkoušení mobilních strojů pro účely
určení emisní hodnoty celkových vibrací -
Všeobecně**

**ČSN
EN 1032**

01 1425

Mechanical vibration - Testing of mobile machinery in order to determine the whole-body vibration emission value -

General

Vibrations mécaniques - Essai des machines mobiles dans le but de déterminer l'intensité vibratoire transmise

à l'ensemble du corps - Généralités

Mechanische Schwingungen - Prüfverfahren zur Ermittlung der Ganzkörper-Schwingungen von beweglichen Maschinen - Allgemeines

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1032:1996. Evropská norma EN 1032:1996 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of European Standard EN 1032:1996. The European Standard EN 1032:1996 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut, 1997

50918

Strana 2

Národní předmluva

Citované normy

ENV 28041, zavedena v ČSN ISO 8041 Vibrace působící na člověka. Měřicí přístroje (idt ENV 28041) (36 4806)

ISO 2041, zavedena v ČSN ISO 2041 Vibrace a rázy - Slovník (01 1400)

ISO 5347, dosud nezavedena

ISO 5805, zavedena v ČSN ISO 5805 Vibrace a rázy působící na člověka - Terminologie (01 1402)

Vypracování normy

Zpracovatel: J.E.S., IČO 12494372, Ing. Zdeněk Jandák, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 11 - Vibrace a rázy

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jarmila Millerová

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 1032
Říjen 1996**

ICS 13.160; 17.160; 21.020

Deskriptory: machinery tests, vibration, human body, measurements, vibration severity, human factors engineering, work safety, testing conditions, specifications.

Vibrace - Zkoušení mobilních strojů pro účely určení emisní hodnoty celkových vibrací - Všeobecně

Mechanical vibration - Testing of mobile machinery in order to determine the whole-body vibration emission value - General

Vibrations mécaniques - Essai des machines mobiles dans le but de déterminer l'intensité vibratoire transmise à l'ensemble du corps - Généralités

Mechanische Schwingungen - Prüfverfahren zur Ermittlung der Ganzkörper-Schwingungen von beweglichen Maschinen - Allgemeines

Tato evropská norma byla organizací CEN přijata 1996-02-25. Členové CEN jsou povinni splnit požadavky Vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých je třeba této evropské normě bez jakýchkoli změn dát status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými citacemi jsou na vyžádání k dispozici v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoli jazyku, pořízená členem CEN ve vlastní odpovědnosti překladem do národního jazyka a oznámená Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační organizace Belgie, Dánska, Finska, Francie, Islandu, Irska, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Strana 4

Předmluva

Tato evropská norma byla připravena technickou komisí CEN/TC 231 „Vibrace a rázy“, jejíž sekretariát zabezpečuje DIN.

Této evropské normě musí být dán status národní normy buď převzetím identického textu nebo schválením k přímému používání nejpozději do dubna 1997 a národní normy, které jsou s ní v rozporu, musí být zrušeny nejpozději do dubna 1997.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu daného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu. Norma podporuje základní požadavky směrnic(e) Evropské unie.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou následující země povinny převzít tuto normu: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Island, Irsko, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

Expozice vibracím na mobilních strojích může narušovat pohodlí, pracovní výkonnost a za jistých okolností bezpečnost a zdraví. Článek 3.6.3a přílohy I (viz EN 292-2) Směrnice o strojních zařízeních 89/392/EHS se zapracovanými změnami podle směrnice 91/368/EHS stanoví, že velikosti vibrací generovaných mobilními stroji se musí uvádět v příslušných návodech k použití ve tvaru vážených efektivních hodnot zrychlení. V této evropské normě jsou společně s požadavky pro hodnocení efektivních hodnot zrychlení uvedeny obecné požadavky na zkoušení a hodnocení emise celkových vibrací mobilních strojů, vytvářející základ pro technické komise zodpovědné za vypracování norem pro (typovou zkoušku) strojního zařízení. Znalost emisních hodnot celkových vibrací pomůže při výběru strojů s nízkými hodnotami vibrací.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví hodnocení emise vibrací na místě obsluhy při zkoušení a provozu mobilních strojů. Je určena k použití při definování velikostí celkových vibrací přenášených z opěrných povrchů na lidské tělo v kmitočtovém rozsahu 1 Hz až 80 Hz. V souladu s touto normou se jako hodnoty reprezentující vibrace určují efektivní hodnoty.

Tato evropská norma uvádí požadavky na zkušební předpisy pro vibrace, které musí být zahrnuty v příslušných normách pro stroje včetně podmínek, za kterých se měří (např. provozní podmínky).

Tato evropská norma platí pro polohy vstaje a vsedě. Vztahuje se na všechny mobilní stroje produkující periodické nebo náhodné vibrace s přechodovými ději nebo bez nich.

Tato norma se zabývá pouze přímočarými vibracemi.

Tato evropská norma má zajistit shodu a slučitelnost metod zkoušení a hodnocení. Neuvádí limity ani doporučené hodnoty vibrací.

-- Vynechaný text --